



Jazz

Design by Diego Fortunato

VIBIA®
LIGHTING THAT MAKES SENSE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE MONTAJE MONTAGEANLEITUNG

SUPPLIED MATERIAL

MATERIAL SUMINISTRADO

GELIEFERTES MATERIAL

	1337	1338
1 Lamp structure / Estructura luminaria / Leuchten-Struktur	1 un.	1 un.

1.

1337.



1338.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

TECHNISCHE DATEN

1337. Net Weight / Peso Neto / Netto-Gewicht 1,1 Kg



1 x PAR 30 E27 230V
75W Max.



IP20



Option / Opción / Option



1 x C. FLUORESCENT
E27 230V 15W Max.

1338. Net Weight / Peso Neto / Netto-Gewicht 0,9 Kg



1 x PAR 30 E27 230V
75W Max.



IP20



Option / Opción / Option



1 x C. FLUORESCENT
E27 230V 15W Max.



Class I. Product with an additional protection cable (grounds).
Clase I. Aparato con un cable protector adicional (toma de tierra).
Klasse I. Apparat mit zusätzlichen Schutzleiter (Erdkabel).



Product protected against solid object as big as or bigger than 12 mm. No protection against water.

Producto protegido contra la penetración de cuerpos sólidos de tamaño igual o superior a 12 mm. Sin protección al agua.

Produkt ist geschützt gegen das Eindringen von Fremdkörpern >12mm. Kein Schutz gegen Eindringen von Wasser.



Product that CAN be in contact with normally-flammable materials (wood or others).

Está permitido que el producto marcado con este símbolo esté en contacto con materiales normalmente inflamables (maderas u otros).
Es ist erlaubt Produkte mit diesem Etikett auf normal entflammbaren Oberflächen (Holz usw.) zu montieren.

Precaución / Caution / Vorsicht

EN

Before assembling and installing this product, carefully read the following:

-Switch of the mains before installing the lamp.

-Never use a bulb with a wattage exceeding the recommended one. Always use a bulb with the recommended wattage or lower.

-To install on the ceiling, always choose the most adequate fixing tools for the ceiling material.

-If the steel cable or the power cord of this lamp is damaged, it must be replaced only by the manufacturer or their technical service or by a person capacitated to this effect to avoid any risk.

-This lamp is for indoor use only, excluding bathrooms or any type of humid surface.

ES

Antes de proceder al montaje e instalación de esta luminaria, leer detenidamente las siguientes consideraciones.

-Desconectar el suministro eléctrico antes de proceder a la instalación de la luminaria.

-En ningún caso debe utilizarse una bombilla de potencia superior a la recomendada. Utilizar siempre la bombilla recomendada o de potencia inferior.

-Para el montaje de la luminaria al techo elegir los elementos de fijación mas adecuados en función del soporte de instalación.

-Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico, o por una persona con cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo

-Esta luminaria es apta únicamente para su uso en interior, excepto en baños o cualquier tipo de superficie húmeda.

D

Bevor Sie mit der Montage dieser Leuchte beginnen, sollten Sie die folgenden Hinweise in aller Ruhe lesen und berücksichtigen.

- Schalten Sie vor dem elektrischen Anschluss den Strom ab.

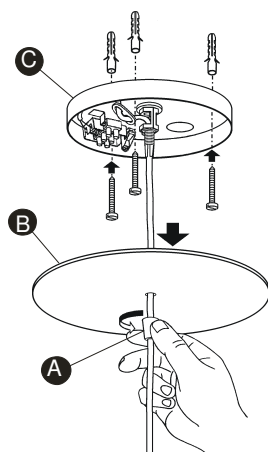
- Niemals sollten Sie ein stärkeres als das empfohlene Leuchtmittel verwenden. Benutzen Sie immer das empfohlene Leuchtmittel.

- Wählen Sie passend zu der Vorrichtung für die Deckenmontage der Leuchte das dafür geeignetste Befestigungsmaterial.

- Wenn das Kabel dieser Leuchte beschädigt werden sollte, muss es ausgetauscht werden. Dies darf ausschliesslich nur durch den Fabrikanten, seinem Kundendienst oder einer hierfür qualifizierten Person geschehen, um jegliche Gefahr ausschliessen zu können.

- Diese Leuchte ist ausschliesslich für den Gebrauch im Innenbereich vorgesehen, ausser Bädern oder anderen Feuchträumen.

1



EN

IMPORTANT NOTICE:**Switch of the mains before installing the lamp.**

1. Loose the cable plug (A) to remove the plaque (B). Fix the set (C) to the ceiling using the most adequate screws and plugs.
2. Connect the mains and reinstall the plaque (B) fastening the cable plug (A).
3. Assemble the lamp (D) on the lamp-holder as show in the Picture.

ES

IMPORTANTE:**Desconectar el suministro eléctrico antes de realizar la instalación de la luminaria.**

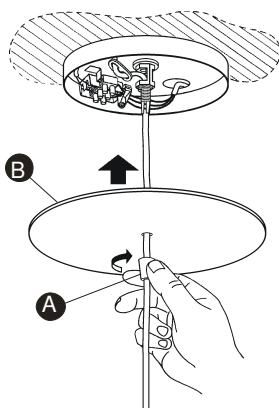
1. Desenroscar el prensacable (A) para desmontar la placa (B). Posteriormente fijar el conjunto (C) al techo con los tornillos y tacos mas adecuados.
2. Realizar la conexión a la red eléctrica y fijar la placa (B) roscando el prensacables (A).
3. Roscar la bombilla (D) según se aprecia en el Dibujo.

D

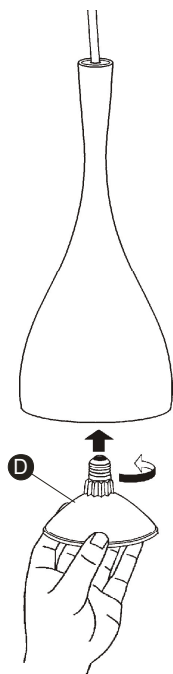
WICHTIG:**Schalten Sie den Strom ab bevor Sie die Leuchtenmontage realisieren.**

1. Schrauben Sie die Kabeleinführung (A) auf, um die Platte (B) demontieren zu können. Befestigen Sie anschließend das Bauteil (C) mit geeigneten Schrauben und Dübeln an der Decke.
2. Schließen Sie die Lampe an die Stromversorgung an und befestigen Sie die Platte (B) durch Festschrauben der Kabeleinführung (A).
3. Schrauben Sie die Birne gemäß der Abbildung (D) ein.

2



3

**Maintenance / Mantenimiento / Instandhaltung**

EN

-Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning.

-In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp.

ES

-Para limpiar la luminaria, usar un paño de algodón ligeramente humedecido en agua.

-En caso de avería o incidente con la luminaria, contactar directamente con el establecimiento en que se adquirió.

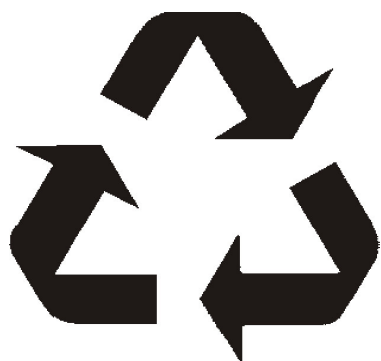
D

-Zur Reinigung der Leuchte nutzen Sie einen leicht angefeuchteten Baumwoll-Lappen.

-Im Falle des Ausfalls oder einer Fehlfunktion der Leuchte setzen Sie sich direkt mit dem Unternehmen in Verbindung bei dem Sie die Leuchte bezogen haben.

VIBIA®

LIGHTING THAT MAKES SENSE



COMPROMISO CON EL MEDIO AMBIENTE .
LOS MATERIALES DE ESTE EMBALAJE SON
100% ECOLÓGICOS Y RECICLABLES.

COMMITTED TO THE ENVIRONMENT .

THESE PACKAGING MATERIALS ARE 100%
RECYCLABLE AND ENVIRONMENT
FRIENDLY.

VERPFLICHTUNG ZUM UMWELTSCHUTZ .
DIE MATERIALIEN DIESER VERPACKUNG
SIND 100% ECOLOGISCH UND
RECYCLINGFÄHIG.

VIBIA®

LIGHTING THAT MAKES SENSE



COMPROMISO CON EL MEDIO AMBIENTE .
LOS MATERIALES DE ESTE EMBALAJE SON
100% ECOLÓGICOS Y RECICLABLES.

COMMITTED TO THE ENVIRONMENT .

THESE PACKAGING MATERIALS ARE 100%
RECYCLABLE AND ENVIRONMENT
FRIENDLY.

VERPFLICHTUNG ZUM UMWELTSCHUTZ .
DIE MATERIALIEN DIESER VERPACKUNG
SIND 100% ECOLOGISCH UND
RECYCLINGFÄHIG.